

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Бурятский государственный университет»  
Институт права и экономики  
Кафедра иностранных языков

Утверждена на заседании  
Ученого совета ИПЭ  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Протокол №\_\_

Рабочая программа дисциплины

## **Иностранный язык для специальных целей**

Направление подготовки  
38.04.04 Государственное и муниципальное управление

Квалификация  
магистр

Форма обучения  
очная

Улан-Удэ  
2023

## **Пояснительная записка**

### **Цели освоения дисциплины**

формирование коммуникативной компетенции для письменного и устного общения с зарубежными партнерами в профессиональной и научной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

### **Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть блока Б1.0.04 в соответствии с Федеральным государственным образовательным государственным стандартом высшего образования по направлению подготовки 38.04.04 Государственное и муниципальное образование

### **Планируемые результаты обучения по дисциплине и индикаторы достижения компетенций.**

#### **В результате освоения дисциплины студент должен:**

##### **Знать:**

- лексический минимум терминологического характера, в том числе в области узкой специализации;
- лексику общенаучной тематики;
- основные грамматические явления, характерные для общенаучной и профессиональной речи;
- особенности научного стиля речи;
- типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей: аннотации, рефераты, тезисы, сообщения, деловые письма, биографии;

##### **Уметь:**

- высказываться в связи с предложенной коммуникативной задачей на темы общенаучного и профессионального характера;
- представлять результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвовать в академических профессиональных дискуссиях на иностранном языке;
- понимать на слух устную (монологическую и диалогическую) речь в рамках изучаемых тем академического и профессионального характера;
- читать и понимать со словарем литературу по широкому и узкому профилю изучаемой специальности;
- осуществлять поиск информации, необходимой для профессионального взаимодействия, с учетом культурных, языковых и иных особенностей;
- составлять типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке

##### **Владеть:**

- навыками устной коммуникации и применять их для общения на темы академического и профессионального общения;
- основными навыками письменной коммуникации, необходимыми для ведения переписки в профессиональных и академических целях;
- владеть навыками публичной речи (устное сообщение, доклад);
- основными приемами аннотирования, реферирования литературы по специальности;
- основами публичной речи – делать подготовленные сообщения, доклады, выступать на научных конференциях, дискуссиях.

#### **Планируемые результаты освоения образовательной программы:**

- УК-6 - Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки
  - УК-6.2 - определяет образовательные потребности и способы совершенствования собственной (в том числе профессиональной) деятельности на основе самооценки
- УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
  - УК-4.6 - представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических профессиональных дискуссиях на иностранном языке
  - УК-4.4 - создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке
  - УК-4.3 - составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке
  - УК-4.1 - устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии
- УК-5 - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
  - УК-5.1 - анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития, обосновывает актуальность их использования

## Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

№	Название разделов дисциплины	Практическое занятие	Самостоятельная работа
Семестр 1		26	46
1	Science	26	46
Семестр 2		34	38
1	Science development	34	38

## Тематическое планирование курса

### Science

#### Семестр 1

##### What is science

*Практическое занятие.* 6(0) ч. Чтение, перевод, обсуждение текста: "What is science" (pg7-8), Работа над тематическим глоссарием. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Перевод грамматических структур (все времена в действительном залоге). Rendering of the article — 30 КБ Режим доступа: [http://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1108\\_rendering-of-the-articl1.doc](http://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1108_rendering-of-the-articl1.doc) Деловые письма: структура и оформление

*Самостоятельная работа.* 14(0) ч. Чтение текста "What is science" (pg7-8). Составление тематического глоссария. Реферирование текста, составление аннотаций. Выполнение грамматических упражнений. Составление деловых писем

*Практическое занятие.* 6(0) ч. Система времен в английском языке. Значения и формы времен английского глагола в Active Voice в английском языке. Дифференциация значений и форм в Simple, Progressive и Perfect. Перевод структур в разных временах на русский язык.

##### Evolution of science

*Практическое занятие.* 6(0) ч. Ознакомление с тематической лексикой. Чтение, перевод, реферирование текстов. Обсуждение истории развития науки. История развития истории. Повторение грамматики: Passive Voice. Употребление грамматических структур в Passive Voice в научном тексте.

*Самостоятельная работа.* 14(0) ч. Чтение, перевод, реферирование текстов. Работа над тематическим глоссарием. Тренировка в употреблении грамматических структур в Passive Voice. Анализ грамматических структур в Passive Voice в научном тексте.

[Рефер. текста](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/233702_refer-teksta.doc) Режим доступа: [https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/233702\\_refer-teksta.doc](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/233702_refer-teksta.doc)

*Практическое занятие.* 2(0) ч. Значения и формы Passive Voice в английском языке. Дифференциация значений и форм в Simple, Progressive и Perfect. Перевод структур в Passive Voice на русский язык.

##### Economics as a science

*Практическое занятие.* 6(0) ч. Введение тематической лексики. Составление монологических и диалогических высказываний о современных исследованиях в области экономики. Чтение, перевод текстов об известных ученых-историках, их вкладе в науку. Проектная работа "Great scientists". Подготовка презентации. Грамматика: Модальные глаголы, их заменители.

*Самостоятельная работа.* 18(0) ч. Работа над расширением тематического вокабуляра. Составление рассказа о научном вкладе ученых. Грамматика: повторение и конспектирование темы "Модальные глаголы и их заменители".

### Science development

#### Семестр 2

##### Perspectives of science development in the field of Economics

*Практическое занятие.* 10(0) ч. Ознакомление с лексикой по теме. Чтение текста "Perspectives of science development". Составление монологических и диалогических высказываний. Обсуждение перспектив развития науки, сферы перспективного развития экономики как науки. Грамматика: Неличные формы глагола: Инфинитив. Перевод предложений с инфинитивом на русский язык. Ознакомление с типовыми деловыми документами: резюме

*Самостоятельная работа.* 12(0) ч. Чтение текста. Работа над текстом. Работа над расширением лексического запаса профессиональной сферы. Обсуждение содержание текста. Работа над грамматическим материалом. Составление резюме

##### Researches in the field of Economics

*Практическое занятие.* 12(0) ч. Ознакомление с лексикой по теме. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Описание актуальных исследований в области экономики. Грамматика: Неличные формы глагола. Герундий. Выполнение грамматических упражнений и тестов. Ознакомление с типовыми деловыми документами: сопроводительные письма

*Самостоятельная работа.* 12(0) ч. Чтение текстов и статей по специальности. Составление тематического глоссария. Составление Summary. Обсуждение научных проблем. Анализ грамматических структур. Составление сопроводительных писем

#### **My master's research**

*Практическое занятие.* 12(0) ч. Составление монологических и диалогических высказываний. Описание актуальности, научного аппарата исследования. Описание структуры диссертации: теоретическая и практическая части исследования. Описание предварительных результатов исследования. Подготовка к презентации Грамматика: Неличные формы глагола: Причастие. Перевод предложений с причастием на русский язык. Ознакомление со структурой и видами деловых писем

*Самостоятельная работа.* 14(0) ч. Чтение и перевод статьи. Работа над составлением глоссария. Реферирование статьи. Составление аннотации

### **БРС**

Семестр	Контрольные точки	Баллы
1	<b>Текущий контроль</b> в разделе «Science»	
	Тест	20
	Проект	20
	Реферирование текста по специальности	20
1	<b>Зачет</b>	
	Реферирование текста по специальности	20
	Устная беседа	20
Итого за семестр 1: 100		
2	<b>Текущий контроль</b> в разделе «Science development»	
	Тест	20
	Проект	20
	Реферирование текста по специальности	20
2	<b>Экзамен</b>	
	Устная беседа	20
	Реферирование текста по специальности	20
Итого за семестр 2: 100		

### **Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного процесса**

#### **Образовательные технологии (в том числе на занятиях, проводимых в интерактивных формах).**

Обучение в сотрудничестве;  
 Проектная технология;  
 Ролевая игра;  
 Проблемный метод;  
 Телекоммуникационные технологии;  
 Компьютерные технологии;  
 Центрированное на ученике обучение (student-centred approach).

- [Учебно-метод мат.docx](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/583097_uchebno-metod-mat.docx)  
 Режим доступа: [https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/583097\\_uchebno-metod-mat.docx](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/583097_uchebno-metod-mat.docx)
- [ФОС\\_ГМУ\\_M.docx](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1062669_fos_gmu_m.docx)  
 Режим доступа: [https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1062669\\_fos\\_gmu\\_m.docx](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1062669_fos_gmu_m.docx)

#### **Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

По данной дисциплине разработано учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся и размещено в электронной информационно-образовательной среде университета (личном кабинете студента).

- [New Pre-Intermediate New Course Book.pdf](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1056306_new-pre-intermediate-new-course-book.pdf)  
 Режим доступа: [https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1056306\\_new-pre-intermediate-new-course-book.pdf](https://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/1056306_new-pre-intermediate-new-course-book.pdf)

#### **Учебно-методические материалы, в том числе методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ "ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК"

Учебная деятельность студента в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» строится из контактных форм работы с преподавателем (аудиторные занятия, индивидуальные консультации, консультации перед экзаменом, зачет, экзамен) и самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины является обязательным посещение всех занятий, выполнение домашнего задания и иных форм самостоятельной работы, которые назначаются преподавателем.

Для оказания помощи студентам при подготовке к занятиям и другим видам учебной и научной деятельности, в случае возникновения проблем или вопросов при усвоении материала организуется индивидуальная консультация с преподавателем (назначается в фиксированное время раз в неделю).

В ходе занятия и при подготовке к нему рекомендуется вести специальную тетрадь, где фиксируется полученная информация, рекомендуемые схемы, таблицы, диаграммы, выполняемые упражнения; а также отдельную тетрадь-гlossарий для записи лексических единиц. Подобная организация работы способствует лучшему усвоению и закреплению изученного материала.

Самостоятельная работа является средством организации и управления самостоятельной деятельности студентов, которая обеспечивается умением осуществлять планирование деятельности, искать решение проблемы или вопроса, рационально организовывать свое рабочее время и использовать необходимые для этого инструменты. Самостоятельная работа студента служит получению новых знаний, упорядочению и углублению имеющихся знаний, формированию профессиональных навыков и умений.

Для проведения самостоятельной работы определены рекомендации, которые размещены в одном из разделов данной РПД.

Рекомендации по эффективной работе над отдельными аспектами в рамках дисциплины «Иностранный язык»

Работа над техникой чтения.

Под техникой чтения понимается совокупность навыков и механизмов звукового и интонационного оформления графических символов языка.

Техника чтения образует значимый критерий оценки степени владения языком, поэтому разумно работать над ней постоянно и доводить до совершенства. Для этого рекомендуется систематическое чтение иноязычных текстов вслух, прослушивание и просмотр аутентичных аудио- и видеоматериалов, участие в устных формах работы на занятии и общение с носителями языка (например, посредством Интернет-ресурсов).

Работа с текстом

При работе с текстом следует учитывать, что существуют различные виды чтения, которые определяются в зависимости от цели чтения и поставленных задач. Определение вида чтения позволит наиболее эффективно организовать время и работу с текстом.

Ознакомительное чтение. Задачей ознакомительного чтения является понимание основной линии содержания читаемого текста и создание комплексных образов прочитанного.

Изучающее чтение. Изучающее чтение направлено на точное и полное понимание прочитанного и его критическое осмысление. Оно предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно используется при работе с газетными, журнальными статьями и статьями по специальности.

Работая над таким текстом, следует вдумчиво и внимательно прочитать его, отмечая незнакомые вам слова, найти их значения в словаре, выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим заданиям, которые находятся после текста. По мере чтения текстов рекомендуется выполнять упражнения на закрепление лексических единиц, обращая особое внимание на упражнения по словообразованию. Целесообразно составить свои примеры с новыми словами.

Просмотровое чтение. Просмотровое чтение - беглое, выборочное чтение текста по блокам для более подробного ознакомления с его деталями и частями. Оно направлено на принятие решения о его дальнейшем использовании, то есть выяснение области, к которой относится данный текст, освещаемой в нем тематике, установление круга основных вопросов. Насколько полно понят текст при просмотровом чтении определяется тем, может ли читающий ответить на вопрос, интересен ли ему текст, какие части текста могут оказаться наиболее информативными.

Поисковое чтение. Поисковое чтение предполагает овладение умением находить в тексте те элементы информации, которые являются значимыми для выполнения той или иной задачи, и ориентировано, прежде всего, на чтение прессы и специальной литературы.

Аналитическое чтение. Аналитическое чтение - более сложный вид чтения, ориентированный на глубокое раскрытие содержания текста и его структуры. Внимание должно быть направлено на детальное восприятие текста с анализом языковой формы, который позволяет осознать структурные компоненты речи, устанавливать их структурно-семантические и функциональные соответствия. Следует не забывать, что чтение художественной, специальной литературы и источников СМИ на изучаемом языке способствует развитию устной речи, обогащает словарный запас, знакомит с культурой и литературой страны изучаемого языка, расширяет кругозор и повышает профессиональную компетентность.

Работа с лексическим материалом. Для эффективного усвоения лексического материала и расширения словарного запаса предлагаются следующие формы работы:

- многократное чтение вслух текста, содержащего лексику, которую нужно усвоить, а также чтение ранее проработанных материалов с целью повторения слов;
  - составление несложных предложений на иностранном языке с использованием новых слов (устно и письменно);
  - постановка вопросов на иностранном языке по содержанию прочитанного текста с использованием в них тренируемых слов, ответы на эти вопросы (устно и письменно);
  - составление на русском языке несложных предложений, включающих закрепляемые слова, устный или письменный перевод этих предложений на немецкий язык в утвердительной, отрицательной или вопросительной форме (при условии, если это возможно по содержанию);
  - составление несложного связного текста-ситуации на определенную тему с максимальным использованием слов, изученных в рамках данной темы;
  - общение с носителями языка (например, посредством Интернет-ресурсов) или другими студентами на немецком языке;
  - при составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении индивидуальной личной тетради – глоссария – выписывание из словаря лексических единиц в их начальной форме, то есть: оформлять имена существительные – в именительном падеже единственного числа (целесообразно также указать форму множественного числа); глаголы в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола);
  - работа над лексикой с помощью двустороннего перевода с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради – глоссария, картотеки).
- Следует вести постоянную работу над созданием собственного словаря, используя для этого либо карточки, либо специальные тетради, куда помимо фраз и их перевода желательно записывать ситуацию, в которой фраза была употреблена. Свои записи необходимо периодически просматривать;
- использование словообразовательных и семантических связей заучиваемых слов (однокоренных слов, синонимов, антонимов);
  - анализ и фиксирование словообразовательных моделей (префиксы, суффиксы, сокращение, словосложение и др.) и заимствований в иностранном языке;
  - ежедневное чтение и просмотр источников СМИ на иностранном языке.

Работа с грамматическими формами и конструкциями.

Для эффективного усвоения грамматической формы или конструкции рекомендуется внимательное чтение записей, таблиц или правил в учебнике (часто и заучивание конкретных грамматических форм (например, образование форм множественного числа имен существительных)), изучение и анализ примеров и выполнение упражнений на конкретную грамматическую модель, т. е. упражнений, которые иллюстрирует данное правило. Первые упражнения по работе над определенной грамматической моделью содержат, в основном, примеры на употребление данной конструкции. Их можно использовать в качестве образцов при выполнении остальных упражнений.

Каждая грамматическая форма или конструкция является неотъемлемой частью коммуникативного высказывания. Поэтому необходимо обращать внимание на употребление грамматической формы или конструкции в определенном контексте, находить примеры их использования в аутентичных источниках и максимально часто применять изучаемую модель при построении собственного устного или письменного высказывания. Обязательной частью работы и над лексикой, и над грамматикой является работа над ошибками, которую надо выполнять сразу после проверки задания.

Работа над устным высказыванием. Успешная устная речь предполагает логичное и последовательное изложение определенной позиции, в том числе личной; умение делать доклады, сообщения, вести беседу и дискуссию, включая деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия собеседником, вступления в разговор и т. д.), понимать на слух собеседника не только на уровне общего смысла и деталей, но и подтекста.

При построении устного высказывания необходимо:

- систематически продумывать и проговаривать свои выступления;
- при подготовке ответа в группе/ парной работе сформулировать ответ на мысленный вопрос ваших слушателей/собеседников;
- помнить: то о чем выступающий говорит должно быть ему интересно, только в этом случае можно заинтересовать своих слушателей, а интерес слушателей является залогом успеха выступления; поэтому при подготовке выступления нужно тщательно отбирать материал, выстраивать его в определенной последовательности, продумывать примеры, наглядный материал и приемы общения с аудиторией;
- записать свое выступление и прослушать себя.

Для оценки предлагается использовать вопросы такие вопросы, как:

- соответствует ли то, что я говорю коммуникативной задаче (теме выступления/беседы; тому, что я стараюсь доказать и др.)?
- насколько логично и последовательно ли изложена точка зрения?
- иллюстрируют ли мои примеры или аргументы то, что я хочу доказать?
- есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки?

- как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и др.)?
- использую ли я прием перефразирования (изложения той же мысли другими словами)?
- стараюсь доказать и др.)?
- логично и последовательно ли изложена точка зрения?
- иллюстрируют ли мои примеры или аргументы то, что я хочу доказать?
- есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки?
- как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и др.)?
- использую ли я прием перефразирования (изложения той же мысли другими словами)?
- использую ли я фразы, помогающие следить за моей мыслью?
- учить, что лучшее импровизированное выступление – это домашняя заготовка, поэтому, если предстоит парная работа, дискуссия, ролевая игра, «круглый стол», рекомендуется продумать, что и как сказать собеседнику, какие вопросы ему задать;

Помнить: устное выступление – это не чтение написанного материала вслух! Работа над письменным высказыванием. Успешное письменное высказывание должно логично и последовательно развивать мысль автора. При построении высказывания в письменной форме рекомендуется:

- четко определять содержание (какой тезис соответствует теме, какие положения доказывают этот тезис, раскрывая тему, какие выводы надо сделать из всего написанного);
- соблюдать структуру, принятую для данного типа письменного высказывания (эссе, письмо, резюме и др.);
- правильно выбирать грамматические структуры и лексические единицы, в том числе связующие слова, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей; использовать разные варианты построения предложения, прием перефразирования];
- избегать плагиата.

Важно планировать работу так, чтобы была возможность проверить свое письменное высказывание через определенное время после написания, что позволит увидеть недочеты и ошибки, незамеченные во время работы. Следует помнить, что письменное высказывание – это раскрытие и аргументирование своей позиции либо структура, наполненная личным содержанием, а не «украденные мысли». Работа со словарем. Для того чтобы правильно пользоваться словарем (печатным или электронным) и быстро находить нужное слово и его формы, предлагается учесть следующие моменты:

- Производить поиск слова необходимо в исходной форме (именительный падеж, единственное число – для имен существительных; начальная форма – для глаголов; именительный падеж, мужской род, единственное число, положительная степень сравнения – для имен прилагательных; положительная степень сравнения – для наречий). Если глагол/существительное включает приставку, то возможно наличие в словаре его варианта без приставки. Сложные слова при их отсутствии следует искать в словаре по составным элементам слова.
- Грамматические характеристики слова (часть речи, род, переходность/непереходность глагола, формы множественного числа, формы родительного падежа и др.), его произношение, транскрипция и сферы употребления указываются в словаре условными обозначениями.
- Если искомая лексическая единица или подходящее значение/эквивалент отсутствует в двуязычном словаре, следует обратиться к толковому словарю. Если искомое понятие не приведено в толковом словаре, необходимо определить контекстное употребление данной лексической единицы (найти несколько текстов/ситуаций употребления и попытаться установить русский эквивалент).
- Значение фразеологической комбинации всегда нужно отыскивать по главному (в смысловом отношении) слову. Если же неясно, какое именно слово в данной комбинации является главным, то нужно перепробовать все составные части фразеологического сочетания.

Письменный перевод текста. При выполнении письменного перевода текста рекомендуется:

1. Ознакомиться с оригиналом текста и понять его общее содержание, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями, справочниками, специальной литературой, Интернет-источниками и т. д.
2. Учитывать, что не все в оригинале передается в переводе, но все должно учитываться переводчиком. Однако для того, чтобы решить, какую-то деталь содержания можно или нужно не передавать в переводе, необходимо видеть эту деталь и понимать ее роль в общем смысле текста.
3. Приступая непосредственно к переводу, выделить законченную по смыслу часть текста (предложение, абзац, период) и усвоить ее содержание.
4. Найти при работе со словарями и другими источниками нужный, соответствующий содержанию текста эквивалент слова.
5. При возникновении трудностей перевода лексической единицы определить контекстное употребление данной лексической единицы (найти несколько текстов/ситуаций употребления и попытаться установить русский эквивалент).
6. Использовать при переводе для понимания стилистических нюансов значений слов, их эмоциональной составляющей иноязычные толковые словари.
7. Не допускать фраз, не имеющих смысла или явно противоречащих смыслу всего текста. Смысловая цельность – значимое свойство текста.
8. Закончив перевод текста, отложить его в сторону, спустя некоторое время перечитать, обращая особое внимание на то, насколько естественно звучит переведенный текст на русском языке.
9. Переводить заголовок после перевода всего текста.
10. Использовать в качестве рабочих инструментов при переводе словари (электронные (например, АБВУД

Lingvo) или печатные, двуязычные и толковые), специальную литературу, Интернет-источники. Электронные онлайн-переводчики (как Google и др.) часто выдают ошибочные варианты перевода, вводят переводчика в заблуждение и препятствуют успешному овладению иностранным языком.

Работа над мультимедийной презентацией. Основными принципами при составлении мультимедийной презентации являются лаконичность, ясность, уместность, сдержанность, наглядность, запоминаемость. При разработке мультимедийной презентации следует учесть следующие рекомендации:

- Необходимо начинать презентацию с заголовочного слайда и завершить итоговим. В заголовке приводится название и автор. В итоговом слайде следует поблагодарить слушателей.

- Каждый слайд должен иметь заголовок и быть логически связан с предыдущим и последующим.

- Слайды должны содержать минимум текста (не более 10 строк, не более 40 слов); текст, на слайдах должен быть простым, содержать ключевую информацию и соответствовать тексту выступления, иллюстрировать его.

- Во всей презентации следует использовать одинаковое оформление: для фона и цвета применять контрастные цвета (не более трех цветов на слайде: 1 – фон, 2 – заголовок, 3 – текст); рекомендуемый шрифт для заголовка не менее 24 пт., для основного текста – не менее 20 пт.

- Рекомендуется, использовать графический, аудио- или видеоматериал, сопровождающий текст.

- Компьютерная презентация может сопровождаться анимацией, что позволит повысить эффект от представления доклада (однако злоупотребление ей может привести к потере зрительного и смыслового контакта со слушателями). Динамическая анимация эффективна тогда, когда в процессе выступления происходит логическая трансформация существующей структуры в новую структуру. В автоматическом режиме следует проконтролировать временной интервал доклада.

- Время выступления должно быть соотнесено с количеством слайдов из расчета, что компьютерная презентация, включающая 10-15 слайдов, требует для выступления около 7-10 минут. Подготовленные для представления доклады отвечают следующим требованиям:

- цель доклада должна быть сформулирована в начале выступления;

- выступающий должен хорошо знать материал по теме своего выступления, быстро и свободно ориентироваться в нем;

- недопустимо читать текст со слайдов или повторять наизусть то, что показано на слайде;

- речь докладчика должна быть четкой, умеренного темпа; важно четко следовать содержанию презентации.

- желательно подготовить к каждому слайду заметки по докладу;

- докладчик должен иметь зрительный контакт с аудиторией;

- после выступления докладчик должен оперативно и по существу отвечать на все вопросы аудитории.

При оценивании презентации учитываются следующие параметры:

Языковое оформление: правильность языковых параметров в письменной презентации и устном докладе (макс. 6 баллов).

Содержание: полнота информации и ее соответствие коммуникативной задаче, отсутствие ненужных подробных деталей, аргументирование собственной точки зрения (макс. 8 баллов).

Оформление: презентации: соответствие картинок и текста, структура презентации (заголовки, начальный слайд, итоговый слайд, структурирование информации на слайде), зрительное восприятие (соответствие шрифта, качество картинок, целесообразность анимации, использование аудио-и видеоматериалов), указание источников информации; доклада: четкость и структурирование высказывания, контакт с аудиторией (макс. 6 баллов).

Оценивание презентации можно производиться преподавателем либо всей группой.

Количество и содержание рассмотренных методических рекомендаций для изучающих иностранный язык может быть расширено преподавателем в ходе образовательного процесса исходя из возникающих трудностей, особенностей того или иного аспекта дисциплины и контингента группы.

Литература, использованная для составления методических рекомендаций:

1. Ватлецов С.Г. Методические рекомендации по изучению дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции (английский язык)» для студентов заочного отделения. – Нижний Новгород: ФГБОУ ВПО «РАП» ПФ, 2013. – 17 с. – Режим доступа: <http://reftrend.ru/962305.html> (дата обращения: 20.01.2015).

2. Кравченко О.В. Формирование навыков техники чтения на начальном этапе обучения иностранному языку [электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.stupeni-lyceum.ru/articles/reading\\_techniques](http://www.stupeni-lyceum.ru/articles/reading_techniques) (дата обращения: 20.01.2015).

3. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов / Энциклопедия знаний [электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://pandia.org/text/77/502/10779.php> (дата обращения: 20.01.2015).

4. Методические рекомендации по подготовке мультимедийной презентации доклада на защите выпускных квалификационных работ. – Нижний Новгород, 2008. – Режим доступа: [http://ranhigs-nn.ru/wp-content/uploads/2012/02/sozd\\_presentation.pdf](http://ranhigs-nn.ru/wp-content/uploads/2012/02/sozd_presentation.pdf) (дата обращения: 20.01.2015).

5. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н.Шукин. – М.: Издательство ИКА, 2009. – 448с.

6. Ребрик С. Презентация: 10 уроков. – М.: Изд-во ЭКСМО, 2004. – 200 с.

7. Тапаева А.Р. Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работе обучающихся по



дисциплине «Английский язык» / Международный образовательный портал Worldof Teacher.com [электронный ресурс]. – Режим доступа:

<http://worldofteacher.com/5260-metodicheskie-rekomendacii-po-vypolneniyu-samostoyatelnoy-rabote-obuchayuschih-sya-a-po-discipline-angliyskiy-yazyk.html> (дата обращения: 20.01.2015).

8. Фоломкина С. К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе. – М.: Высшая школа, 2005. – 185 с.

9. Чувильская Е. А. Методические указания для обучающихся вузов по усвоению дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» [Текст] / Е. А. Чувильская // Молодой ученый. — 2015. — №15.2. — С. 75-80.

Учебно-метод.мат.docx

Режим доступа: [http://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/83571\\_uchebno-metod.mat.docx](http://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/83571_uchebno-metod.mat.docx)

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

По данной дисциплине разработано учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся и размещено в электронной информационно-образовательной среде университета (личном кабинете студента).

Методические рекомендации к СРС.docx

Режим доступа: [http://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/53630\\_metodicheskie-rekomendacii-k-srs.docx](http://my.bsu.ru/content/file/1/17/177/53630_metodicheskie-rekomendacii-k-srs.docx)

### Оценочные средства

По данной дисциплине разработаны оценочные средства, критерии их оценивания, а также методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

- [Учебно-метод.мат.docx](#)
- [New Pre-Intermediate New Course Book.pdf](#)
- [ФОС\\_ГМУ\\_М.docx](#)

### Список литературы

Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

#### Основная

1. [Английский язык для магистрантов и аспирантов](#): учебно-методическое пособие/А. В. Вдовичев, Н. Г. Оловникова. —Москва: ФЛИНТА, 2015. —171 с.  
Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=70327](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=70327)
2. [Learn to Science](#): учебное пособие/Н. И. Шахова [и др.] ; отв. ред. Е. Э. Бреховских. —Москва: ФЛИНТА, 2014. —355 с.  
Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=51863](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=51863)
3. [Английский язык для менеджеров и логистов \(B1-C1\)](#): Учебник и практикум для вузов/Купцова А. К., Козлова Л. А., Волынец Ю. П. ; под общ. ред. Купцовой А.К.. —Москва: Юрайт, 2022. —355 с.  
Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/489323>
4. [Английский язык для менеджеров \(B1—B2\)](#): Учебник для вузов/Смирнова Н. В., Соколова А. В., Дуглас Ю. А.. —Москва: Юрайт, 2022. —185 с.  
Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/494530>

#### Дополнительная

1. [Англо-русские обороты научной речи \[Текст\]](#)/А. П. Миньяр-Белоручева. —Москва: Флинта, 2012. —144 с.  
Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_cid=25&pl1\\_id=3371](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=3371)
2. [Английский язык для межкультурного и профессионального общения](#)/Данчевская О. Е.. —М.: ФЛИНТА, 2017. —193 с. (Электронный ресурс ИРБИС")  
Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/244201>

### Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Английские словари

<http://www.multilex.ru/> <http://lingvo.yandex.ru/en>

<http://www.languages-study.com/english-dictionary.html>

<http://multitrans.ru/>

<http://rambler.ru/dict/>

Английский язык. Грамматика.

<http://www.study.ru/support/handbook/> <http://www.mystudv.ru/> <http://linguistic.ru/>

Английский язык. Фонетика.

<http://www.alleng.ru/english/phn.htm>

Тесты он-лайн для изучающих английский язык.

<http://www.linguist.ru/test/eng/test.html> <http://www.languages-studv.com/english-tests.html>

Порталы для изучения английского языка.

<http://www.englishlanguage.ru/> <http://www.study.ru/> <http://www.englishhouse.ru/> <http://www.native-english.ru/>  
<http://www.linguist.ru/>

Тематически подобранные тексты.

<http://www.englishlanguage.ru/texts> <http://www.study.ru/support/topics>

Бесплатный он-лайн курс английского языка.

<http://www.englSPACE.com/online/>

Аудиокниги.

<http://abc-english-grammar.eom/l/audiobook.htm>

<http://www.englishhouse.ru/>

<http://www.native-english.ru/>

Бесплатные он-лайн энциклопедии.

<http://en.wikipedia.org/wiki/> <http://encarta.msn.com/>

Новости зарубежных СМИ.

<http://www.alleng.ru/english/news.htm> <http://www.britannia.com/panorama/news/>

Материалы по истории Великобритании и США.

<http://www.britannia.com/history/index.html>

<http://www.great-britain.co.uk/history/history.htm>

<http://www.besthistorysites.net/USHistory.shtml>

<http://usa.usembassy.de/etexts/history/toc.htm>

<http://www.usahistory.info/>

Журналы для изучающих английский язык.

<http://www.english4u.com.ua> <http://www.coolenglish.co.uk/exercise.htm>

Сайты интернет:

<http://www.complexsystems.net/>

<http://engring.narod.ru/>

<http://papyrus.agava.ru/>

<http://www.russianseattle.com/>

<http://mega.km.ru/ALPHABYTE/>

<http://www.lingvo.ru/lingvo/>

<http://www.study.ru/002/wwwboard.htm>

[http://www.download.ru/russian/programs/61\\_0.htm](http://www.download.ru/russian/programs/61_0.htm)

<http://www.mtu-net.ru/words/Rus/>

<http://www.comics.ru/e/index.htm>

<http://www.english.language.ru/>

<http://www.toefl.ru/https://www.busuu.com/ru/>

<http://lingualeo.com/ru>

<http://grammar-teacher.com>

<http://www.omegle.com>

<http://www.interpals.net>

<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

**Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Microsoft Office (Access, Excel, Power Point, Word и т.д.)

Skype

Портал электронного обучения БГУ [e.bsu.ru](http://e.bsu.ru)

Система дифференцированного интернет-обучения Moodle [bsu.ru](http://bsu.ru)

Личный кабинет преподавателя или студента БГУ <http://my.bsu.ru/>

База данных «Университет»

Электронные библиотечные системы: Руконт, издательство «Лань», Консультант студента

CD из УМК New English Files <http://www.e.lanbook.com> - электронно-библиотечная система издательства «Лань»

<http://www.biblioclub.ru> - электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн»

<http://www.trmost.com/tm-main> - электронно-библиотечная система «Издательство «Троицкий мост»»

<http://www.edu.ru/> - Федеральный портал «Российское образование»

<http://window.edu.ru/> - единое окно доступа к образовательным ресурсам

**Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория

Компьютерный класс с доступом в интернет

Читальный зал иностранной литературы

Ноутбук

Планшет

Аудиоколонка

CD-плеер

Автор: Матвеева Дора Гончиковна

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры \_\_\_\_\_ от «\_\_»  
\_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Протокол №\_\_.